



## INFORMAČNÁ POVINNOSŤ PREVÁDZKOVATEĽA

(Informovanie dotknutých osôb o spracúvaní a poskytovaní osobných údajov v spracovateľských operáciách podľa čl.13 a 14 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679, v súlade s § 19 zákona č.18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.)

### 1. Identifikačné a kontaktné údaje prevádzkovateľa:

**Úplný názov prevádzkovateľa:** Program® spol. s r.o.

**Adresa sídla:** Brnianska 10, 911 05 Trenčín

**Právna forma:** spoločnosť s ručením obmedzeným

**Štatutárny orgán:** Ing. Vladislav Pavlikovský, konateľ

**IČO:** 17640415

**Obchodný register:** Zapísaná v Obchodnom registri na Okresnom súde Trenčín, oddiel. Sro, vložka. č. 534/R

**Telefón:** +421 32 6575 215

**E-mail:** [zpavlikovska@programtn.sk](mailto:zpavlikovska@programtn.sk)  
(ďalej len „prevádzkovateľ“)

je prevádzkovateľom podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“).

Prevádzkovateľ spracúva len také osobné údaje, ktoré svojím rozsahom a obsahom zodpovedajú účelu ich spracúvania a sú nevyhnutné na jeho dosiahnutie. Prevádzkovateľ spracúva a využíva osobné údaje výlučne spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, na ktorý boli zhromaždené, pričom údaj o účele môže byť obsiahnutý v súhlase dotknutej osoby alebo ustanovený priamo vykonateľným právne záväzným aktom Európskych spoločenstiev, medzinárodnou zmluvou, ktorou je Slovenská republika viazaná, zákonom o ochrane osobných údajov alebo osobitným zákonom.

Prevádzkovateľ v súvislosti so spracúvaním osobných údajov na zabezpečenie spravodlivého a transparentného spracúvania informuje dotknuté osoby o spracúvaní a poskytovaní osobných údajov v spracovateľských operáciách nasledovne:

### 2. Zodpovedná osoba prevádzkovateľa.

Prevádzkovateľ má z GDPR povinnosť menovať zodpovednú osobu. Prevádzkovateľ určil podľa odporúčaní „Pracovnej skupiny A29 WP“ (zriadená podľa článku 29 Smernice Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES o ochrane jednotlivcov pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov, ako nezávislý orgán dozoru nad dodržiavaním ochrany osobných údajov) zodpovednú osobu, v súlade s § 44 zákona NR SR č. 18/2018 Z. z.:

Titul, meno, priezvisko: Zuzana Pavlikovská  
Kontakt: [zpavlikovska@programtn.sk](mailto:zpavlikovska@programtn.sk); +421 32 6575 215

Zodpovedná osoba je v súvislosti s výkonom svojich úloh viazaná povinnosťou mlčanlivosti v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. alebo osobitným predpisom.

Každá dotknutá osoba môže kontaktovať zodpovednú osobu s otázkami týkajúcimi sa spracúvania jej osobných údajov a uplatňovania jej práv podľa zákona č.18/2018 Z. z..

### 3. Sprostredkovateľ

Sme zodpovední za to, že sa akýkoľvek sprostredkovateľ zaviazá dodržiavať princípy uvedené v týchto Zásadách a Informačnej povinnosti prevádzkovateľa a príslušné právne predpisy na ochranu osobných údajov.

Vaše osobné údaje sa spracúvajú na území Európskej únie. Ak sprostredkovateľ bude spracúvať osobné údaje mimo územia EÚ / EHP, takéto spracovanie bude v súlade s týmito Zásadami, štandardami EÚ a iným zákonným postupom pre prenos osobných údajov do tretej krajiny.

Ak sa vykoná zmena sprostredkovateľa, budeme Vás informovať na stránke [www.doublestar.sk](http://www.doublestar.sk).

### 4. Kontaktné údaje Úradu na ochranu osobných údajov:

#### Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky

Hraničná 12  
820 07 Bratislava 27  
IČO: 36064220

Podateľňa:  
pondelok – štvrtok: 8:00 - 15:00  
piatok: 8:00 - 14:00

Telefonické konzultácie v oblasti ochrany osobných údajov:  
utorok a štvrtok 8:00 – 15:00 h  
tel. č.: +421 2 323 132 20  
E-mail: [statny.dozor@pdp.gov.sk](mailto:statny.dozor@pdp.gov.sk)

Dotknutá osoba, ktorá sa domnieva, že dochádza k neoprávnenému spracúvaniu jej osobných údajov alebo došlo k zneužitiu jej osobných údajov, môže na Úrade pre ochranu osobných údajov Slovenskej republiky (ďalej len „Úrad“) podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov v zmysle §100 zákona.

### 5. Informovanie dotknutých osôb o spracúvaní a poskytovaní osobných údajov v spracovateľských operáciách:

Vaše osobné údaje spracúvame za účelom vytvorenia registrovaného hráčskeho účtu.

Pri spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom ste dotknutou osobou, t. j. osobou o ktorej sú spracúvané osobné údaje, ktoré sa jej týkajú.

## 6. Zásady ochrany osobných údajov

S ohľadom na povahu, rozsah, a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzickej osoby prevádzkovateľ prijal vhodné technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie a preukázanie toho, že spracúvanie osobných údajov sa vykonáva v súlade so zákonom. Uvedené opatrenia prevádzkovateľ povinne podľa potreby aktualizuje.

Vaše osobné údaje budú uchovávané bezpečne, v súlade s bezpečnostnou politikou prevádzkovateľa a len po dobu nevyhnutnú na splnenie účelu spracúvania, podľa príslušných právnych predpisov. Prístup k Vaším osobným údajom budú mať výlučne osoby poverené prevádzkovateľom a sprostredkovateľom na spracúvanie osobných údajov, ktoré ich spracúvajú na základe pokynov prevádzkovateľa, v súlade s bezpečnostnou politikou prevádzkovateľa. Vaše osobné údaje budú zálohované, v súlade s retenčnými pravidlami prevádzkovateľa a sprostredkovateľa. Zo zálohových úložísk budú Vaše osobné údaje úplne vymazané hneď, ako v súlade s pravidlami zálohovania uvedené bude možné. Osobné údaje uchovávané na záložných úložiskách slúžia na predchádzanie bezpečnostným incidentom, najmä narušenia dostupnosti údajov v dôsledku bezpečnostného incidentu. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať zálohovanie údajov v súlade s bezpečnostnými požiadavkami GDPR a zákona č. 18/2018 Z. z..

Zaväzujeme sa chrániť a rešpektovať Vaše súkromie v súlade s aktuálnymi predpismi o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov. Zásady vysvetľujú, kedy a prečo zhromažďujeme osobné informácie, ako ich používame či podmienky, za ktorých ich môžeme sprístupniť, alebo poskytnúť. Zásady sa vzťahujú na zasielanie nášho newslettera.

## 7. Na základe čoho budú Vaše údaje spracúvané?

Účel a právny základ spracúvania Vašich osobných údajov sú jednotlivo uvedené v informácií o účeloch spracúvania.

**Vaše osobné údaje budú spracúvané na základe osobitných právnych predpisov:**

- **za účelom vytvorenia registrovaného hráčskeho účtu a povinností evidencie, identifikácie a vedenia databázy klientov,**
  - Vaše osobné údaje spracúvame za účelom získavania databázy klientov, aby sme Vás mohli informovať o ..... Vaše osobné údaje spracúvame na tento účel iba v prípade, ak nám na to dáte súhlas.
- **pre účely marketingu, na ktorý potrebujeme váš súhlas,**
- **pre účely plnenia ďalších zákonných povinností prevádzkovateľa vyplývajúcich z osobitných právnych predpisov SR a EÚ podľa osobitných predpisov, (napríklad Register vylúčených osôb).**
- **pre účely vedenia správy registratúry podľa osobitných predpisov.**

Rozsah osobných údajov dotknutej osoby spracúvaných prevádzkovateľom:

- v rozsahu nevyhnutnom na identifikáciu klienta pri poskytovaní služieb:
  - titul, meno, priezvisko, miesto trvalého pobytu, okres alebo krajina, telefónne číslo, e-mail, resp. iný kontakt, ktorý nám poskytnete.

- Z webovej stránky [www.doublestar.sk](http://www.doublestar.sk) môžeme zhromažďovať IP adresu a úkony vykonané na tomto webe.

Právny základ spracúvania:

- § 13 ods. 1 písm. a) zákona č.18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov - spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na účel oprávnených záujmov prevádzkovateľa - evidencia, identifikácia a vedenie databázy klientov na základe Vášho súhlasu. Zhromažďovanie osobných údajov sa uskutoční výlučne na základe súhlasu dotknutej osoby použitím „Registračného formuláru pre odoberanie „newsletter“ ktorý uchováva dokumentáciu týkajúcu sa súhlasu daného jednotlivca.
- zákon č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach v znení neskorších predpisov a príslušné vykonávacie vyhlášky.

Kategórie príjemcov:

- orgány verejnej moci na základe osobitných predpisov.

Právny základ poskytovania a sprístupnenia:

- § 34 zákona č.18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

**Vaše osobné údaje budú spracúvané, v prípade Vašej osobnej návštevy našej spoločnosti priamo na ktorejkoľvek prevádzke, aj na základe oprávnených záujmov prevádzkovateľa:**

- **Bezpečnostným kamerovým systémom pre účely ochrany života a zdravia fyzických osôb**, pre účely vnútornej ochrany poriadku a bezpečnosti, odhaľovania protiprávneho konania a ochrany majetku pred krádežou alebo poškodzovaním, potlačenia anonymity a páchania trestnej činnosti, vytvorenie systému vstupu s prioritou vstupu do záujmových a monitorovaných priestorov, kontroly pred pohybom neoprávnených osôb v chránených priestoroch, ktoré za určitým účelom vstúpili do vnútorných priestorov prevádzkovateľa a monitorovania neštandardných situácií v priestoroch špecifikovaných ako priestor prístupný verejnosti kamerami, na základe zásady primeranosti a nevyhnutnosti, pre zabezpečenie dôkazov v priestupkovom a trestnom konaní v prípadoch, kedy sú osobné údaje získané bezpečnostným kamerovým systémom používané ako dôkazy pre orgány činné v priestupkovom alebo trestnom konaní, resp. ako dôkazy v prebiehajúcom správnom konaní a v prípadoch, kedy je dôvodný predpoklad, že záznamy kamerového systému budú použité ako dôkaz, alebo budú slúžiť na objasnenie skutkového stavu prejednávanej veci, v súlade so zásadami zodpovednosti, primeranosti, legality a transparentnosti.

Rozsah osobných údajov dotknutej osoby spracúvaných prevádzkovateľom:

- Pomocou optiky snímacieho zariadenia - kamery bezpečnostného kamerového systému v určitom časovom úseku snímaný a zároveň v digitalizovanej podobe uchovávaný dynamický alebo statický online videozáznam fyzickej osoby, ktorá vstúpila do monitorovaného priestoru, hnutelného a nehnuteľného majetku, ktorý sa nachádza v monitorovanom priestore, záznam ktorého je možné využiť ako všeobecne použiteľný identifikátor dotknutej osoby.

Právny základ spracúvania:

- § 13 ods. 1 písm. f) zákona č.18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov - spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na účel oprávnených záujmov prevádzkovateľa - ochrany života a zdravia fyzických osôb, majetku a bezpečnosti.

Kategórie príjemcov:

V prípade bezpečnostného incidentu:

- Policajný zbor SR.
- Orgány činné v priestupkovom a trestnom konaní.
- Miestne a vecne príslušná Mestská polícia.
- Miestne a vecne príslušný Súd.
- Poisťovne.
- Sťažovateľ (poškodená osoba) a iné osoby, ktorých sa sťažnosť týka.

**Vaše osobné údaje budú spracúvané aj na základe súhlasu dotknutej osoby so spracúvaním osobných údajov:**

**8. Dokumentácia o primeraných zárukách ochrany práv dotknutej osoby.**

Záväzná vnútorná pravidlá prevádzkovateľa.

Bezpečnostná politika organizácie pri spracúvaní osobných údajov pri plánovaných spracovateľských činnostiach.

„Projekt na ochranu práv fyzických osôb pri spracúvaní ich osobných údajov“ prevádzkovateľa a interné „Smernice GDPR“ v oblasti osobných údajov dotknutých osôb, citlivých a chránených údajov prevádzkovateľa.

**9. Poskytnutie osobných údajov tretím stranám**

Nešírime, nepredávame ani neprenajímame Vaše informácie žiadnym tretím stranám bez vášho súhlasu, s výnimkou:

- spolupracujúcich poskytovateľov služieb, s ktorými máme zmluvný vzťah alebo osobám, ktoré sú s nami v pracovnoprávnom, obdobnom alebo v inom vzťahu.

Vaše osobné informácie poskytneme, ak to vyžaduje zákon, alebo ak sa dôvodne domnievame, že zverejnenie je potrebné na ochranu našich práv a/alebo na dodržiavanie súdneho konania, súdneho príkazu alebo iného právneho procesu. Urobíme však všetko, čo je v našich silách, aby sme zabezpečili, že Vaše práva na ochranu osobných údajov budú aj naďalej chránené.

**10. Budú Vaše osobné údaje poskytnuté mimo Európskej únie?**

Prevádzkovateľ prehlasuje, že neuskutočňuje ani nezamýšľa prenos osobných údajov dotknutých osôb do tretej krajiny ani medzinárodnej organizácii.

**11. Budú Vaše údaje použité na automatizované individuálne rozhodovanie vrátane profilovania?**

Prevádzkovateľ prehlasuje, že nevykonáva automatizované individuálne rozhodovanie podľa § 28 ods. 1 avšak vykonáva profilovanie dotknutých osôb pomocou súborov cookies, ktoré ale nemajú právne účinky ani ich významne neovplyvňujú. Pre vykonávanie spracovateľskej operácie profilovania má prevádzkovateľ vypracované posúdenie vplyvu.

## 12. Používanie cookies

---

- **Čo sú to súbory cookies?**

Cookies sú malé súbory, ktoré sa ukladajú do Vášho zariadenia, keď navštevujete webové stránky a umožňujú správnu funkčnosť webových stránok ako celku. Ďalšie cookies môžu napr. slúžiť na analýzu návštevnosti. V žiadnom prípade však nie je možné použiť súbory cookies na zistenie totožnosti konkrétneho neprihláseného návštevníka.

- **Ako používame súbory cookies?**

Na našich stránkach využívame cookies na tieto účely:

- Technické funkčné cookies na účely korektného fungovania webových stránok
- Cookies určené na analýzu návštevnosti od spoločnosti Google

Zoznam používaných cookies:

Technické funkčné cookies	Analýza návštevnosti
ASP.NET_SessionId	_utma
Synot.PlayerId	__utmc
TS014cc6a1	__utmz
TS01baf171	VisitCount
TS01e4a85a	ai_user
TS013008d6	
TS013008d6_28	
BIGipServerservice-443	
TS016e51fd	

- **Súhlas s ukladaním cookies**

Väčšina prehliadačov cookies automaticky akceptuje v základnom nastavení. Naše webové stránky zobrazujú oznámenie o používaní cookies pri každej Vašej návšteve. Pokiaľ chcete zmeniť nastavenie Vášho prehliadača, môžete využiť niektorý z odkazov pre konkrétny prehliadač:

- [Internet Explorer](#)

- [Safari](#)
- [Opera](#)
- [Mozilla Firefox](#)
- [Google Chrome](#)

### 13. Ako dlho budú Vaše osobné údaje uchovávané?

Na uchovávanie osobných údajov, ktoré o Vás spracúvame sa vzťahuje zákon č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach v spojení s Registratúrnym plánom prevádzkovateľa, ktorý schvaľuje Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (príslušný štátny archív). Pre podrobnejšie informácie o účeloch spracúvania vašich osobných údajov, právnych základoch a dobe uchovávania slúžia Záznamy o spracovateľských činnostiach prevádzkovateľa.

Lehota na vymazanie je po skončení účelu, na ktorý sa získali alebo inak spracúvali, dotknutá osoba odvolá súhlas a neexistuje iný právny základ pre spracúvanie osobných údajov, namieta spracúvanie osobných údajov a neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie osobných údajov, po skončení lehoty uloženia v súlade s „Registratúrnym plánom“ prevádzkovateľa.

Osobné údaje uchovávané tak dlho, kým to považujeme za nevyhnutné na splnenie účelu, pre ktorý boli zhromaždené, pričom berieme do úvahy potrebu odpovedať na Vaše podnety a vyriešiť možné sťažnosti. Znamená to, že si môžeme uchovať Vaše osobné údaje počas primeraného obdobia po Vašej poslednej interakcii s nami. Keď osobné údaje, ktoré spracúvame už nie sú potrebné, odstránime ich bezpečným spôsobom. Môžeme spracovávať údaje na štatistické účely, ale v takýchto prípadoch budú údaje anonymizované.

### 14. Aké máte práva?

**Odvolať súhlas** - v prípadoch, kedy Vaše osobné údaje spracúvame na základe Vášho súhlasu, máte právo tento súhlas kedykoľvek odvolať. Súhlas môžete odvolať elektronicky, na adrese zodpovednej osoby, písomne, oznámením o odvolaní súhlasu alebo osobne v prevádzkovateľa. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov, ktoré sme na jeho základe o Vás spracúvali.

**Právo na prístup** - právo získať od prevádzkovateľa potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje, ktoré sa jej týkajú a ak tomu tak je, máte právo získať prístup k týmto osobným údajom a právo na poskytnutie kópie osobných údajov, ktoré o Vás máme k dispozícii, ako aj na informácie o tom, ako Vaše osobné údaje používame. Vo väčšine prípadov Vám budú Vaše osobné údaje poskytnuté v písomnej listinnej forme, pokiaľ nepožadujete iný spôsob ich poskytnutia. Ak ste o poskytnutie týchto informácií požiadali elektronickými prostriedkami, budú Vám poskytnuté elektronicky, ak to bude technicky možné.

**Právo na informáciu** - o tom, či je poskytovanie osobných údajov zákonnou alebo zmluvnou požiadavkou, alebo požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavretie zmluvy, či je

dotknutá osoba povinná poskytnúť osobné údaje, ako aj možné následky neposkytnutia takýchto údajov.

**Právo získať informáciu z akého zdroja pochádzajú vaše osobné údaje** - ak neboli získané od dotknutej osoby, prípadne informáciu o tom, či údaje pochádzajú z verejne prístupných zdrojov.

**Právo na opravu** - prijímame primerané opatrenia, aby sme zabezpečili presnosť, úplnosť a aktuálnosť informácií, ktoré o Vás máme k dispozícii. Ak si myslíte, že údaje, ktorými disponujeme sú nepresné, neúplné alebo neaktuálne, prosím, neváhajte nás požiadať, aby sme tieto informácie upravili, aktualizovali alebo doplnili.

**Právo na výmaz** (na zabudnutie) - máte právo nás požiadať o vymazanie Vašich osobných údajov, napríklad v prípade, ak osobné údaje, ktoré sme o Vás získali, už viac nie sú potrebné na naplnenie pôvodného účelu spracúvania. Vaše právo je však potrebné posúdiť z pohľadu všetkých relevantných okolností. Napríklad, môžeme mať určité právne a regulačné povinnosti, čo znamená, že nebudeme môcť Vašej žiadosti vyhovieť.

**Právo na obmedzenie spracúvania** - za určitých okolností ste oprávnený nás požiadať, aby sme prestali používať Vaše osobné údaje. Ide napríklad o prípady, keď si myslíte, že osobné údaje, ktoré o Vás máme, môžu byť nepresné alebo keď si myslíte, že už Vaše osobné údaje nepotrebujeme využívať.

**Právo na prenosnosť údajov** - za určitých okolností máte právo požiadať nás o prenos osobných údajov, ktoré ste nám poskytli, na inú tretiu stranu podľa Vášho výberu. Právo na prenosnosť sa však týka len osobných údajov, ktoré sme od Vás získali na základe súhlasu alebo na základe zmluvy, ktorej ste jednou zo zmluvných strán.

**Právo namietat'** - máte právo namietat' voči spracúvaniu údajov, ktoré je založené na našich legitímnych oprávnených záujmoch. V prípade, ak nemáme presvedčivý legitímny oprávnený dôvod na spracúvanie a Vy podáte námietku, nebudeme Vaše osobné údaje ďalej spracúvať.

**Právo podať návrh** na začatie konania o ochrane osobných údajov - ak sa domnievate, že Vaše osobné údaje spracúvane nespravodlivo alebo nezákonne, môžete podať sťažnosť na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky. V prípade podania návrhu elektronickou formou je potrebné, aby spĺňal náležitosti podľa § 19 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok).